

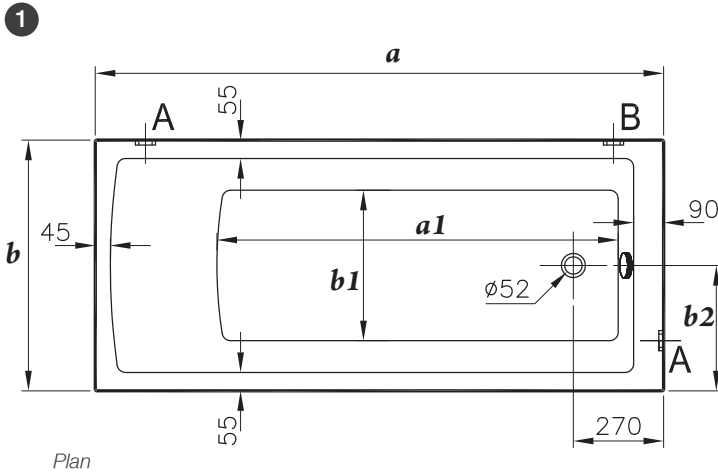
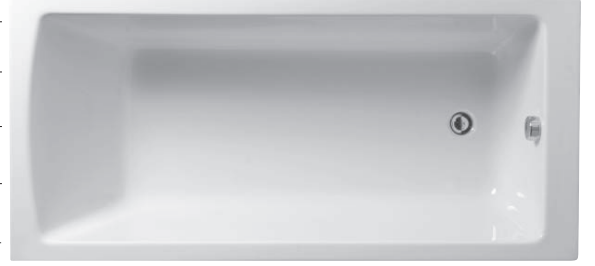
Description / Tanım : Rectangular / Dikdörtgen

Size / Ebat (cm)	175x75	175x70	170x80	170x75	170x70	160x75	160x70	150x70
Height / Yükseklik (mm)	560	560	560	560	560	560	560	560
Depth / Derinlik (mm)	415	415	415	415	415	415	415	415
Weight / Ağırlık (kg)	24	24	22,5	21	21	20	20	19
Front Panel Weight / Ön Panel Ağırlığı (kg)	4,9	4,9	4,8	4,8	4,8	4,5	4,5	4
Side Panel Weight / Yan Panel Ağırlığı (kg)	2,5	2	3	2,5	2	2,5	2	2
Volume / Su hacmi (lt)	224	202	225	210	192	203	175	155

Available Massage Systems / Uygulanabilir Masaj Sistemleri : Aqua Maxi\*, Air Relax\*, Aqua Soft, Aqua Soft Easy

\*Aqua Maxi system is only applicable to Neon 170x80 / Aqua Maxi sistem sadece Neon 170x80 ebatı için uygulanabilmektedir.

\*Air Relax system is not applicable to Neon 150x75 / Air Relax sistem Neon 150x70 ebatı için uygulanamamaktadır.



Plan



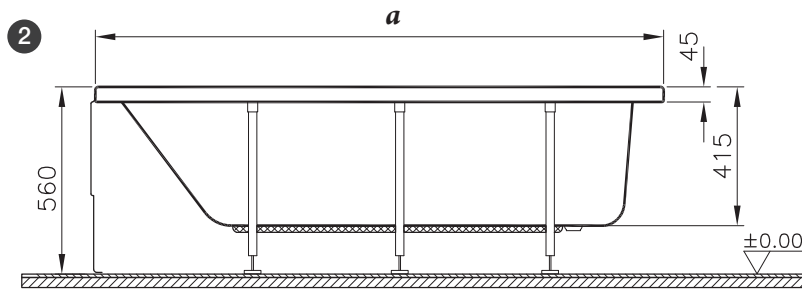
Detail A / Şekil A

Detail B / Şekil B

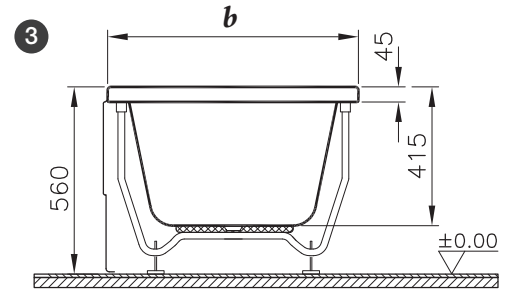
• As shown in Figure Plan, the wall hangers (details AB) are used to fix the product to the wall. It is suggested to use the wall hangers to rigid the shower tray.

• Plan görünütüde (şekil 1) A ve B olarak gösterilen duvar askı elemanları, ürünü duvara sabitlemek amacıyla kullanılır. Duş teknesinin rijitliğini sağlamak için duvar askı elemanlarının kullanılmasını önemle tavsiye ederiz.

	175x75	175x70	170x80	170x75	170x70	160x75	160x70	150x70
<b>a</b>	1750	1750	1700	1700	1700	1600	1600	1500
<b>b</b>	750	700	800	750	700	750	700	700
<b>a1</b>	1250	1250	1200	1200	1200	1100	1100	1000
<b>b1</b>	450	400	500	450	400	450	400	400
<b>b2</b>	375	350	400	375	350	375	350	350



Front View  
Ön Görünüş



Side View  
Yan Görünüş



## GB

### Points to notice:

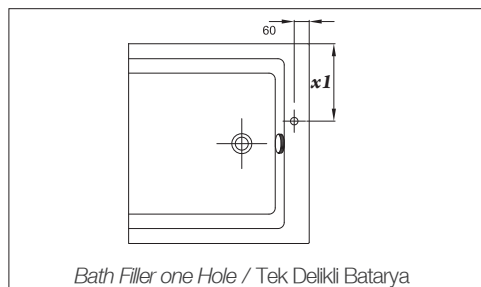
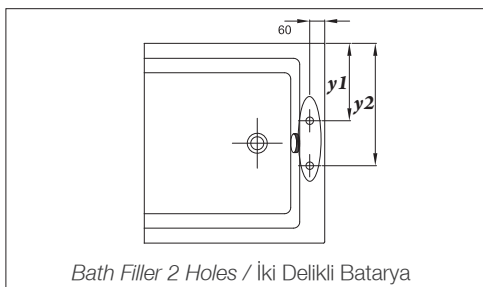
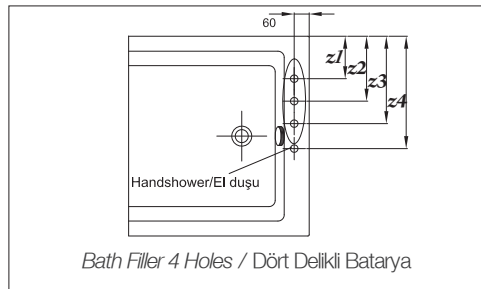
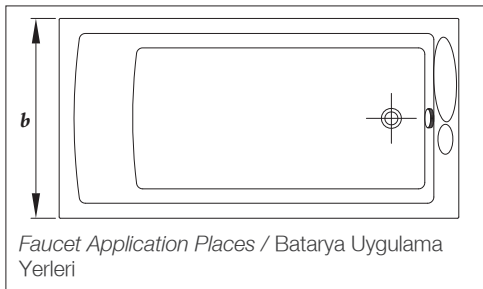
- The place where the product will be installed should be straight. The ground should be even.
- An elbow and a waste connection hose of 50 mm will be delivered with the product but an edge lath and other accessories are not included.
- A ventilation and access window should be left if the hydromassage bathtub is installed without panels.
- During the installation of the panels, the adjustment of the leg set should be carried out according to the height of the panel.
- The faucet applications should be from the points shown in the drawings below which are indicated with stickers on the product.
- The faucet should not be applied on the pump of the hydromassage bathtub.
- The spout should be min 17 cm if the faucets are installed to the wall.
- For the cleaning of the acrylic bathtub look at the User Manual.
- Handgrip application for this product is available.
- Waste connection fuse, wall hangers and user manual are delivered with the product.

## TR

### Dikkat Edilecek Noktalar:

- Bitmiş montaj zemininin teraziye olmasına dikkat ediniz.
- Masajlı Küvetler'in garanti kapsamında olabilmesi için montajlarının VitrAArtema Yetkili Servisleri'ne "Ücretsiz" olarak yapılması gerekmektedir.
- Masajlı Küvetler'in Ücretsiz Montaj Uygulaması kapsamına, standart bir küvet montajında kullanılan "VitrA silikon, dirsek ve 50 mm'lik uzatma hortumu" da dahildir. Kenar çıtası gibi ilave aksesuarlar bu uygulamaya dahil değildir.
- Masajlı Küvetler'in gömme uygulamasında kesinlikle havalandırma ve müdahale kapakçığı bırakılmamalıdır. Bu kapakçıklar küvetin pompa sifon ve eğer kullanılacaksa küvet üstü bataryasına ulaşımı sağlayacak şekilde uygulanmalıdır. Konu ile ilgili lütfen VitrA Küvet Yetkilileri'ne danışınız. Uygun yerde kapakçık bırakılmadan gerçekleştirilmiş uygulamalar garanti kapsamı dışındadır.
- Panel montajı sırasında ayak yükseklik ayarı, ayaklar panelin yüksekliğinde olacak şekilde yapılmalıdır.
- Küvet üstü batarya uygulamaları, "Küvet Üstü Batarya Uygulamaları" bölümünde gösterildiği şekilde yapılmalıdır. Farklı uygulamalardan kaynaklanan sorunlar garanti kapsamı dışındadır.
- Masajlı Küvetler'de, küvet üstü batarya uygulaması kesinlikle "pompa"nın üzerine gelecek şekilde yapılmamalıdır.
- Duvardan batarya uygulamalarında batarya gagası min. 17 cm olmalıdır.
- Ürünün temizlik, bakım ve kullanımı ile ilgili bilgileri için Kullanım Kılavuzu'na bakınız.
- Küvette "tutamak uygulaması" vardır.
- Garanti Belgesi, Kullanım Kılavuzu, sifon gider tapası ve duvar askı elemanları ürün ile birlikte verilen poşet içerisinde.

## Faucet Applications / Küvet Üstü Batarya Uygulamaları



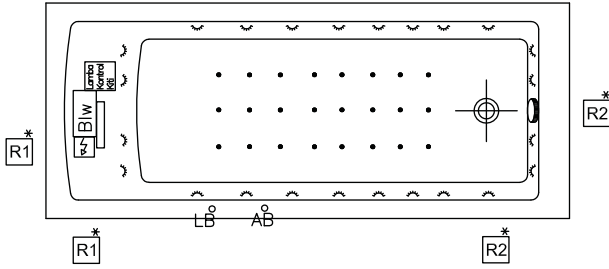
	170x80	175x75 170x75 160x75	175x70 170x70 160x70 150x70
<b>b</b>	800	750	700
<b>x1</b>	310	280	260
<b>y1</b>	310	280	260
<b>y2</b>	490	460	440
<b>z1</b>	170	140	120
<b>z2</b>	260	230	210
<b>z3</b>	350	320	300
<b>z4</b>	450	420	400

## Massage Systems / Sistem Uygulamaları



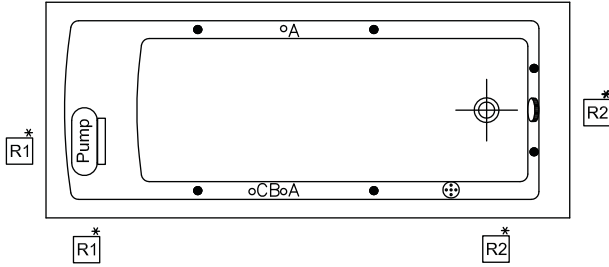
Aqua Maxi

\*Aqua Maxi system is only applicable to Neon 170x80 / Aqua Maxi sistem sadece Neon 170x80 ebatı için uygulanabilmektedir.

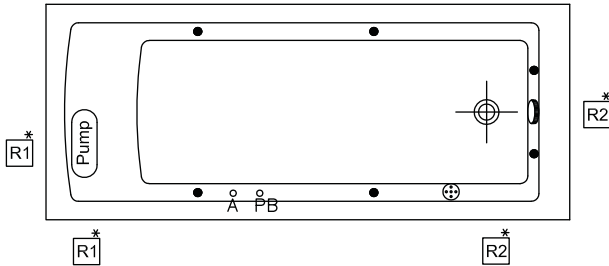


Air Relax

\*Air Relax system is not applicable to Neon 150x75 / Air Relax sistem Neon 150x70 ebatı için uygulanamamaktadır.



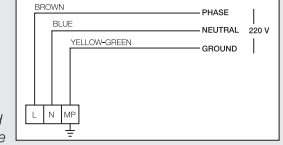
Aqua Soft



Aqua Soft Easy

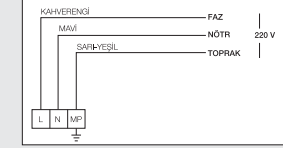
### IMPORTANT!

- For the electrical connection of the hydromassage bathtubs, "earth" connection is necessary.
- The electrical system is running with 220 volt. For its connection a 3x2,5 mm cable should be used.
- The cable connection of the hydromassage bathtubs should be applied as shown in the Figure.
- Check whether the yellow-green earth cables bound with the metal parts placed under the hydromassage bathtubs are connected to all legs.



### ÖNEMLİ!

- Hidromasajlı küvetlerin elektrik bağlantısı için kesinlikle "toprak hattı" gerekmektedir.
- Elektrik tesisatının 3x2,5 mm'lik kablo kesiti ile 220 volt olarak düzenlenmiş olması gerekmektedir.
- Hidromasajlı küvetlerin kablo bağlantısı yandaki şekildeki gibi yapılmalıdır.
- Hidromasajlı küvetlerin alt kısımlarında olan metal aksamlar ile bağlı olan sarı - yeşil toprak kablosunun tüm ayaklara bağlı olduğundan emin olunuz.



	GB	TR
	Pump	Pompa
	Electronic Control Panel	Elektronik Kontrol Kutusu
	Transformer	Trafo
	Blower	Blower
	Control Button	Kontrol Paneli
	Air Controller	Hava Kontrolörü
	Push Button	Açma / Kapama Butonu
	Air Jets	Hava Jeti
	Waste	Sifon Yeri
	Water Jets	Su Jeti
	Micro Water Jets	Mikro Su Jeti
	Underwater Light	Halogen Lamba
	Water Suction Filter	Su Emiş Filtresi
	LED Control Button	LED (ışık) Kumanda Butonu
	Micro Air Jets Control Button	Mikro Hava Jetleri Kumanda Butonu
	Micro Air Jets	Mikro Hava Jetleri
	LED	LED (ışık)
	System of Disinfection	Dezenfeksiyon Sistemi
	Disinfection Control Button	Dezenfeksiyon Kumanda Butonu
	Disinfection Filling Box	Dezenfeksiyon Dolum Ünitesi
	Siphone	Sifon Kumandası

### GB

If the bathtub is used without panels, the following ventilation and access windows should be applied:

- Access window (min. 400x400 mm)
- Ventilation and access window (min. 400x400 mm)
- Access window (min. 400x400 mm)
- Ventilation and access window (min. 250x250 mm)

### TR

Küvetin panelsiz kullanımında ya da gömme montaj uygulamasında aşağıda belirtilen havalandırma ve müdahale kapakçıkları için uygun yer bırakılmalıdır.

- Müdahale Kapakçığı (min. 400x400 mm)
- Havalandırmalı Müdahale Kapakçığı (min. 400x400 mm)
- Müdahale Kapakçığı (min. 400x400 mm)
- Havalandırmalı Müdahale Kapakçığı (min. 250x250 mm)

- \* The product should be protected with an appropriate ampere fuse (for Aqua Nano System 16 ampere, Duo Maxi and Duo Soft Systems 16 ampere, for Aqua Maxi, Aqua Soft, Aqua Soft Easy and Air Relax System 10 ampere) and the ampere fuse should be closed when it is not used.
- \* Küvet masajlı ise uygun Amperdeki sigorta ile koruma altına alınmalıdır. (Sigorta akım değeri, Aqua Nano sistemi için 16 Amper, Duo Soft ve Aqua Maxi sistemleri için 16 Amper, Aqua Soft, Aqua Soft Easy ve Air Relax sistemleri için ise 10 Amper'dir). Masaj sisteminin kullanılmadığı durumlarda sigorta kapalı tutulmalıdır.